

Zmluva o spracovaní osobných údajov dotknutých osôb uzavretá v súlade s § 8 z.č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov

medzi zmluvnými stranami :

Slovenská komora zubných lekárov

IČO: 17639646

DIČ: 2021176234

so sídlom: Fibichova 14, 821 05 Bratislava

ktorú zastupuje: MUDr. Igor Moravčík

Kontakt, osoba pre obchodné záležitosti: Mgr. Ingrid Hebertová, MPH

(ďalej aj ako „prevádzkovateľ“, spolu aj ako „zmluvné strany“)

a

Smart Post s.r.o.

IČO: 46 950 095

DIČ: 2023669164

so sídlom: Nová Rožňavská 136, 831 04 Bratislava

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 86222/B

ktorú zastupuje: Ing. Martin Nagy, konateľ

(ďalej aj ako „sprostredkovateľ“, spolu aj ako „zmluvné strany“)

Preambula

Prevádzkovateľ je samosprávna stavovská organizácia, ktorá vykonáva povinnosti uložené zákonom č. 578/2004 Z. z. a inými právnymi predpismi.. Prevádzkovateľ získava a následne spracúva osobné údaje dotknutých osôb. Vzhľadom na skutočnosť, že prevádzkovateľ a sprostredkovateľ uzavreli zmluvu o spolupráci v oblasti poskytovania služieb sprostredkovateľom v prospech prevádzkovateľa, s ktorou je nevyhnutne spojené spracúvanie osobných údajov dotknutých osôb sprostredkovateľom, prevádzkovateľ a sprostredkovateľ v súlade s platnou legislatívou uzatvárajú túto zmluvu o spracovaní osobných údajov (ďalej aj ako „zmluva“).

Článok I.

Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb sprostredkovateľom v mene prevádzkovateľa. Platná legislatíva ako i zmluvné strany považujú za spracúvanie osobných údajov každé vykonávanie operácií alebo súboru operácií s osobnými údajmi, najmä ich získavanie, zhromažďovanie, šírenie, zaznamenávanie, usporadúvanie, prepracúvanie alebo zmena, vyhľadávanie, prehliadanie, preskupovanie, kombinovanie, premiestňovanie, využívanie, uchovávanie, blokovanie, likvidácia, ich cezhraničný prenos, poskytovanie, sprístupňovanie alebo zverejňovanie, pričom týmito operáciami s osobnými údajmi sa rozumie :

1. poskytovanie osobných údajov, t. j. odovzdávanie osobných údajov tretej strane, ktorá ich ďalej spracúva,
2. sprístupňovanie osobných údajov, t. j. oznámenie osobných údajov alebo umožnenie prístupu k nim príjemcovi, ktorý ich ďalej nespracúva,

3. zverejňovanie osobných údajov, t. j. publikovanie, uverejnenie alebo vystavenie osobných údajov na verejnosti prostredníctvom masovokomunikačných prostriedkov, verejne prístupných počítačových sietí, verejným vykonaním alebo vystavením diela, verejné vyhlásenie, uvedenie vo verejnom zozname, v registri alebo v katastrálnom operáte, ich umiestnenie na úradnej tabuli alebo na inom verejne prístupnom mieste,
4. cezhraničný prenos osobných údajov, t. j. prenos osobných údajov mimo územia Slovenskej republiky a na územie Slovenskej republiky,
5. likvidácia osobných údajov, t. j. zrušenie osobných údajov rozložením, vymazaním alebo fyzickým zničením hmotných nosičov tak, aby sa z nich osobné údaje nedali reprodukovať,
6. blokovanie osobných údajov, t. j. dočasné alebo trvalé pozastavenie spracúvania osobných údajov, počas ktorého možno vykonávať len tie operácie s osobnými údajmi, ktoré sú nevyhnutné na splnenie povinnosti uloženej zákonom č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov.

Článok II.

Doba trvania zmluvy

Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú, alebo na dobu trvania zmluvného vzťahu s prevádzkovateľom, predmetom ktorého je spracúvanie osobných údajov sprostredkovateľom v mene prevádzkovateľa.

Sprostredkovateľ je oprávnený začať so spracúvaním osobných údajov v mene prevádzkovateľa odo dňa zverenia osobných údajov dotknutých osôb do správy sprostredkovateľa, najskôr odo dňa uzavretia tejto zmluvy.

Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva zaniká :

- a) na základe písomnej dohody zmluvných strán,
- b) jednostranným odstúpením od zmluvy Prevádzkovateľom z dôvodu závažného porušenia právnych predpisov alebo zmluvných povinností sprostredkovateľa, pričom účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia odstúpenia na adresu sprostredkovateľa, uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, resp. inak oznámenú prevádzkovateľovi,
- c) ukončením vzájomnej spolupráce, na základe ktorej bol sprostredkovateľ poverený spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb, tj. zánikom, resp. ukončením zmluvy o spolupráci medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom, resp. zmluvy o poskytovaní služby.

Sprostredkovateľ je povinný po zániku tejto zmluvy poskytnúť prevádzkovateľovi všetku potrebnú súčinnosť pre účely zabezpečenia kontinuity spracúvania osobných údajov podľa požiadaviek prevádzkovateľa, a to najmä odovzdať databázy obsahujúce osobné údaje prevádzkovateľovi alebo ním určenej osobe, prípadne zabezpečiť prevzatie procesu spracúvania osobných údajov prevádzkovateľom alebo ním určenou osobou. Po zabezpečení tejto povinnosti je sprostredkovateľ povinný zlikvidovať osobné údaje spôsobom stanoveným v zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov.

Článok III.

Účel spracúvania osobných údajov

Prevádzkovateľ poveruje sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb na účel plnenia predmetu zmluvy o poskytovaní služby.

Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje dotknutých osôb výlučne v rozsahu údajov, ktoré mu budú poskytnuté prevádzkovateľom, a to najmä titul, meno a priezvisko, pôvodné

priezvisko, adresa bydliska, telefonický kontakt, právny a skutkový základ existencie dlhu, výška dlhu, prípadne ďalšie údaje potrebné pre plnenie predmetu zmluvy o poskytovaní služieb.

Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje dotknutých osôb výhradne na účel stanovený prevádzkovateľom. Týmto účelom je najmä zabezpečiť spracúvanie osobných údajov dotknutých osôb v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov a s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, zabezpečiť ochranu zákonných práv a právom chránených záujmov prevádzkovateľa a s ňou spojený výkon činností, ktoré sú predmetom zmluvy o poskytovaní služby. Prevádzkovateľ na tento účel spracúva len tie osobné údaje, ktoré zodpovedajú účelu spracúvania.

Právnym základom spracúvania osobných údajov dotknutých osôb je súhlas udelený v rozsahu a spôsobom podľa zákona o ochrane osobných údajov a zákonné oprávnenie spracúvať osobné údaje v zmysle zákona o ochrane osobných údajov. Účelom prenechania spracúvania osobných údajov sprostredkovateľovi je zabezpečenie efektívneho procesu správy a vymáhania peňažných pohľadávok a ich príslušenstva, a tým zabezpečenie ochrany zákonných práv a právom chránených záujmov prevádzkovateľa ako aj mandantov a zmluvných partnerov prevádzkovateľa.

Článok IV.

Názov informačného systému

Za účelom riadneho spracúvania osobných údajov dotknutých osôb bude sprostredkovateľ spracúvať zverené osobné údaje dotknutých osôb vo svojom informačnom systéme s názvom: Smart Post.

Článok V.

Zoznam spracúvaných osobných údajov

Sprostredkovateľ bude spracúvať osobné údaje v nasledovnom rozsahu:

1. titul
2. meno
3. priezvisko
4. adresa trvalého pobytu alebo iného pobytu
5. korešpondenčná adresa
6. dátum narodenia
7. miesto narodenia
8. štátna príslušnosť
9. e-mailová adresa
10. telefonický kontakt
11. rodinný stav
12. údaje o zamestnaní
13. druh a číslo identifikačného dokladu
14. údaje o zamestnaní
15. právny titul pohľadávky, jej výška spolu s príslušenstvom pohľadávky
16. údaje o úhrade pohľadávky
17. ďalšie osobné údaje, ktorých spracúvanie je dôvodné na dosiahnutie účelu spracúvania v súlade s platnými právnymi predpismi.

Článok VI.

Okruh dotknutých osôb

Dotknutou osobou na účely plnenia tejto zmluvy sa rozumie každá osoba, ktorej osobné údaje sa spracúvajú.

Článok VII.

Podmienky spracúvania osobných údajov

Zoznam povolených operácií s osobnými údajmi

Zmluvné stany sa dohodli, že sprostredkovateľ je oprávnený vykonať len tieto činnosti, ktoré sú súčasťou spracúvania osobných údajov :

1. získavanie,
2. zhromažďovanie,
3. zaznamenávanie,
4. usporadúvanie,
5. prepracúvanie,
6. vyhľadávanie,
7. prehliadanie,
8. preskupovanie,
9. premiestňovanie,
10. využívanie,
11. uschovávanie,
12. likvidácia,
13. poskytovanie,
14. aktualizovanie.

Článok VIII.

Vyhlasenie prevádzkovateľa

Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere sprostredkovateľa dbal na odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť sprostredkovateľa a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov dotknutých osôb technickými, organizačnými a personálnymi opatreniami, zodpovedajúcimi spôsobu spracúvania osobných údajov, pričom bral do úvahy najmä použiteľné technické prostriedky, dôvernosť a dôležitosť spracúvaných osobných údajov, ako aj rozsah možných rizík, ktoré sú spôsobilé narušiť bezpečnosť alebo funkčnosť informačného systému.

Článok IX.

Osobný výkon spracúvania osobných údajov

Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že vykoná spracúvanie osobných údajov osobne, t.j. sám, prípadne prostredníctvom svojich zamestnancov alebo iných osôb s obdobným ako pracovným pomerom, s čím prevádzkovateľ vyslovuje súhlas.

Článok X.

Povinnosti sprostredkovateľa

1. Sprostredkovateľ je povinný v záujme zachovania bezpečnosti pri spracúvaní osobných údajov :

- a) zabezpečovať svoju odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov,
- b) v rámci spracúvania osobných údajov zabezpečiť, aby jeho oprávnené osoby a taktiež aj iné fyzické osoby, ktoré prídu do kontaktu s osobnými údajmi o týchto zachovali mlčanlivosť, pričom všetky tieto osoby musia byť vopred poučené o právach a povinnostiach, ustanovených zák. č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov,
- c) dodržiavať základné povinnosti ustanovené prevádzkovateľovi podľa § 5 ods. 1, § 6 ods. 2 písm. c) až i) a § 6 ods. 4 zákona, bezpečnosť spracúvania, poučiť svoje oprávnené osoby, dodržiavať mlčanlivosť a mať zodpovednú osobu, ak splní podmienky na jej poverenie;
- d) vykonávať spracúvanie osobných údajov osobne, prípadne prostredníctvom svojich zamestnancov alebo iných osôb s obdobným ako pracovným pomerom, s čím prevádzkovateľ vyslovuje súhlas,
- e) zabezpečiť spracúvané osobné údaje pred poškodením, zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením, ako aj pred akýmikoľvek inými neprípustnými spôsobmi spracúvania,
- f) ak sprostredkovateľ zistí, že prevádzkovateľ sa pri spracúvaní osobných údajov dopustil zjavného porušenia zákona, je povinný ho na to písomne upozorniť a do vykonania nápravy vykonať len také operácie s osobnými údajmi, ktoré neznesú odklad. Pokiaľ prevádzkovateľ bez zbytočného odkladu nevykoná nápravu, najneskôr však v lehote jedného mesiaca odo dňa doručenia písomného upozornenia je sprostredkovateľ povinný o tom bez zbytočného odkladu informovať Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky,
- g) umožniť vykonať kontrolu plnenia a spôsobu vykonávania predmetu vykonávacej zmluvy orgánu vykonávajúcemu bankový dohľad alebo orgánu vykonávajúcemu dohľad nad finančným trhom.
- h) Sprostredkovateľ vyhlasuje, že prijal primerané technické organizačné a personálne opatrenia, zodpovedajúce spôsobu spracúvania osobných údajov a zozbieral do úvahy najmä použiteľné technické prostriedky, dôvernosc a dôležitost spracúvaných osobných údajov a rozsah možných rizík.
- i) Sprostredkovateľ vyhlasuje, že má vypracovanú bezpečnostnú dokumentáciu (bezpečnostný projekt), ktorú sa zaväzuje aktualizovať v zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Článok XI.

Povinnosti prevádzkovateľa

1. Ak sa prevádzkovateľ pri spracúvaní osobných údajov dopustil zjavného porušenia zákona, a sprostredkovateľ ho na to písomne upozornil, je prevádzkovateľ povinný bez zbytočného odkladu vykonať nápravu, najneskôr však v lehote jedného mesiaca odo dňa doručenia písomného upozornenia. V prípade porušenia tejto povinnosti je sprostredkovateľ povinný o tom bez zbytočného odkladu informovať Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.
2. V súvislosti so spracúvaním osobných údajov sa prevádzkovateľ zaväzuje poskytovať sprostredkovateľovi správne a aktuálne osobné údaje, tým nie je dotknutá zodpovednosť dotknutých osôb za pravdivosť poskytnutých osobných údajov.

Článok XII.

Záverečné ustanovenia

1. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len po vzájomnej dohode zmluvných strán, výlučne vo forme písomného dodatku k tejto zmluve, inak sa žiadna zo zmluvných strán nemôže dovolávať dodatku, resp. zmeny zmluvne dohodnutých podmienok.
2. Zmluva je právne záväzná aj pre prípadných právnych nástupcov zmluvných strán.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky právne vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi, platnými v Slovenskej republike.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak bezvýhradného súhlasu s jej obsahom ju podpísali slobodne, vážne, nie v tiesni, nie za nápadne nevýhodných podmienok.
5. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom rovnopise.
6. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami.

V Bratislave, dňa

Prevádzkovateľ:

Sprostredkovateľ:

Slovenská komora zubných lekárov

Smart Post s.r.o.